2025/11/08 14:23 1/3 Judges 9:2

Judges 9:2

Hebrew	דַּבְּרוּ נָّא בְּאָזְנֵי כָל בַּעֲלֵי שְׁכֶם ֹמָה טָוֹב לָכֶם ֹהִמְשֹׁל בָּכֶם שִׁבִּעִים אִישׁ כָּל בְּנֵי יְרַבַּעל אִם מְשִׁל בָּכֶם אִישׁ אֶחֶד וּזְכַרְתֶּּם כִּי עַצְמִכֶּם וּבְשִּׂרְכֵם אָנִי
ESV	"Say in the ears of all the leaders of Shechem, 'Which is better for you, that all seventy of the sons of Jerubbaal rule over you, or that one rule over you?' Remember also that I am your bone and your flesh."
NIV	"Ask all the citizens of Shechem, 'Which is better for you: to have all seventy of Jerub-Baal's sons rule over you, or just one man?' Remember, I am your flesh and blood."
NLT	"Ask the leading citizens of Shechem whether they want to be ruled by all seventy of Gideon's sons or by one man. And remember that I am your own flesh and blood!"

λαλήσατε δὴ ἐνplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigἐν

greek

Preposition meaning "in". ἀσὶν τῶνplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò, ἡ, τό

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ ἀνδρῶν Σικιμων ποῖον βέλτιόν ἐστινpluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

areek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. τὸρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ ἄρχειν ὑμῶν ἑβδομήκοντα ἄνδρας πάνταςpluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς

greek

Meaning

Adjective.

LXX

* All * Every * The whole

Usage in the New Testament

The sense of $\pi\tilde{\alpha}\zeta$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 υἰοὺς Ιεροβααλ ἢ κυριεύειν ὑμῶν ἄνδρα ἔναρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἷς

gree

Meaning:

* One * First * One thing * Alone * Individual * One ma * Someone

εἷς is the cardinal number ("one"). Sometimes it functions as a indefinitely pronoun ("someone" or "a certain one"). It agrees in gender, number and case with the noun it modifies. Occurs a little under 350 times in the New Testament.Matthew 8:19John 10:30 καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" μνήσθητε ὅτι σὰρξ ὑμῶν καὶpluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ὀστοῦν ὑμῶν ἐγώ εἰμιρluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. 2025/11/08 14:23 3/3 Judges 9:2

ΚJV

Speak, I pray you, in the ears of all the men of Shechem, Whether is better for you, either that all the sons of Jerubbaal, which are threescore and ten persons, reign over you, or that one reign over you? remember also that I am your bone and your flesh.

Judges 9:1 ← Judges 9:2 → Judges 9:3

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Judges → Judges 9

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=judges_9:2

Last update: 2025/10/23 00:28

